



**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**HUMAN RESOURCES DEPARTMENT**

Le 30 juillet 2021

July 30, 2021

**POSTE À POURVOIR**  
**Emploi occasionnel**

**JOB OPENING**  
**Occasional job**

**SAUVETEUR(EUSE) ( 5 )**  
**Loisirs, Culture et**  
**Activités communautaires**

**LIFEGUARD ( 5 )**  
**Recreation, Culture and**  
**Community Activities**

Le lieu de travail est la piscine Pierre-Laporte, 955, chemin Rockland. L'horaire de travail est variable.

The workplace is the Pierre-Laporte pool, 955, Rockland Road. The work schedule is variable.

**NATURE DE L'EMPLOI**

Le travail consiste à surveiller la baignade des nageurs dans les plans d'eau afin de prévenir les accidents et assurer la sécurité aquatique.

**JOB DESCRIPTION**

The work consists of keeping watch over swimmers in order to prevent accidents and ensure water safety.

**EXEMPLES DE TÂCHES ACCOMPLIES**

- Surveille la baignade à la piscine.
- Porte une attention particulière à la prévention des accidents et exécute des sauvetages aquatiques lorsque la situation l'exige.
- Travaille en équipe pour assurer la propreté des lieux.
- Participe aux activités spéciales.
- Assure en tout temps un service à la clientèle impeccable.
- Effectue toute autre tâche connexe.

**EXAMPLES OF TASKS PERFORMED**

- Keeps watch over the swimming pool.
- Pays special attention to accident prevention and performs aquatic life-saving when the situation requires.
- Works as part of the team to ensure the premises are clean.
- Takes part in special activities.
- Provides impeccable customer service at all times.
- Performs any other related tasks.

**INSTRUCTION ET EXPÉRIENCE REQUISES**

Certificats de qualification :

- Sauveteur national;
- Secourisme et RCR-DEA.

**REQUIRED TRAINING AND EXPERIENCE**

Certificates of competence :

- National Lifeguard;
- Lifesaving and CPR/AED.

Expérience :

- Expérience en piscine publique ou privée (un atout).

Experience :

- Experience at public or private pools (a plus).

**EXIGENCES**

- Bilinguisme;
- Réussir l'examen d'admission (segments théorique et pratique);
- Grande habileté en relations publiques.

**REQUIREMENTS**

- Bilingual;
- Passing grade on the admission examination (physical and written tests);
- Strong public relations skills.

L'échelle salariale est de 14,93 \$ à 21,33 \$ l'heure (classe C).

The salary is between \$ 14.93 and \$ 21.33 per hour (class C).

**Durée de l'emploi (L'employé doit être disponible pour les trois sessions) :**

- **Session automne :**  
Septembre 2021 à décembre 2021\*
- **Session hiver et printemps :**  
Janvier 2022 à juin 2022\*

**Term of employment (The employee must be available for the three sessions):**

- **Fall session :**  
From September 2021 to December 2021\*
- **Winter and Spring session :**  
From January 2022 to June 2022\*

**Formations obligatoires :**

- l'horaire sera remis au mois de septembre.

\* L'employé doit offrir des disponibilités sur au minimum **trois jours semaines**, soit deux jours de semaine et un jour de fin de semaine au minimum.

Les personnes que ce poste intéresse doivent adresser leur demande par écrit à Roxane Gaudreau au Service des Ressources humaines en mentionnant le numéro de concours **2021-32** avant vendredi le 13 août 2021, 13 h 00 au :

**Service des Ressources humaines  
Ville de Mont-Royal  
90, avenue Roosevelt  
Mont-Royal (Québec) H3R 1Z5  
par télécopieur au 514-734-3082  
ou par courriel à :**

[ressourceshumaines@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:ressourceshumaines@ville.mont-royal.qc.ca)

**Veillez noter :**

**Vous devez consulter le «Guide de préparation au stage de sélection».**

Les personnes choisies doivent être disponibles pour des tests et/ou des entrevues le samedi 28 août, 2021.

**Mandatory training sessions:**

- The schedule will be remitted in September.

\* The employee must offer availabilities at least **three times a week**, two week days and one weekend day at least.

Interested candidates should apply in writing to Roxane Gaudreau at the Human Resources Department indicating contest number **2021-32** before Friday August 13, 2021, at 1:00 pm to:

**Human resources Department  
Town of Mount Royal  
90 Roosevelt Avenue  
Mount-Royal, Québec H3R 1Z5  
by fax at : 514-734-3082  
or by e-mail to:**

[humanresources@town.mount-royal.qc.ca](mailto:humanresources@town.mount-royal.qc.ca)

**Please note:**

**You must refer to the «Preparation guide for the selection program».**

Qualified applicants must be available for tests and/or interviews on Saturday, August 28, 2021.